

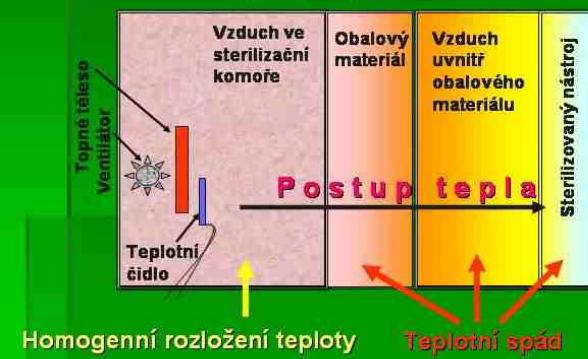
## Hlavní rozdíl mezi oběma druhy sterilizace:

- není jen v druhu použitého sterilizačního média, ale i ve **způsobu jeho dopravy** ke sterilizovanému materiálu
- u horkovzdušné sterilizace **nedochází k žádnému průniku horkého vzduchu**, ale k postupnému předávání tepla přes obal, až ke sterilizovanému předmětu.

### Postupné předávání tepelné energie:

#### **Horkovzdušná sterilizace**

- Předávání teploty – pomocné schéma



Protože každý materiál má jinou **tepelnou vodivost** a jinou **tepelnou kapacitu**, dochází vždy k nutnému opožděnému dosažení teploty sterilizovaného nástroje uvnitř obalu, oproti teplotě ve sterilizační komoře, v níž je umístěno teplotní čidlo, dávající povel ke spuštění expozice.

♦ na dalším obrázku vidíme zjednodušené schéma postupného předávání teploty při horkovzdušné sterilizaci. Homogenní rozložení teploty je jen v komoře sterilizátoru, kde je umístěno topné těleso, ventilátor a teplotní čidlo. V dalších fázích dochází vlivem různé **tepelné vodivosti a měrnému teplu** jednotlivých materiálů k postupnému předávání teploty a tím k přirozenému zpoždění náběhu teploty uvnitř obalového materiálu.

Pro dosažení požadované teploty nástroje je tedy důležitá schopnost obalového materiálu co nejrychleji předat teplotu vzduchu sterilizační komory na sterilizovaný předmět. Jak rychle bude dosaženo teploty uvnitř různých sterilizačních obalů s různými vsázkami materiálu se dá vypočítat podle fyzikálních vzorců a zákonů o termodynamice. Výpočty nejsou zrovna nejjednodušší a pro každý samostatný obal a vsázku nástrojů dostaneme jiný výsledek.

Nechci vás proto trápit složitými matematickými výpočty, ale raději vám ukážu přímo na konkrétních případech, jak je teplo ve sterilizační komoře horkovzdušných sterilizátorů předáváno a jakých teplot je v určitých časech dosahováno.

## Vlastnosti materiálů:

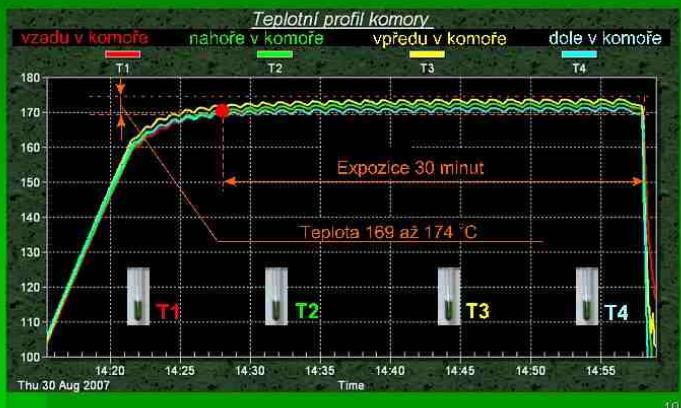
- Tepelná vodivost** – schopnost materiálu předat získané teplo (energií) z jedné strany – teplejší, na stranu druhou - chladnější.
- jednotkou je **W/mK** (Watt na metr a Kelvin).
- zelezo: 80 W/mK, hliník: 237 W/mK, vzduch: 0,022 W/mK
- Tepelná kapacita (měrné teplo)** - množství tepla potřebné ke zvýšení teploty materiálu o 1 st. Kelvina při dané hmotnosti.
- jednotkou je **J/K kg** (Joule na Kelvin a kilogram).
- zelezo: 450 J/K kg, hliník 896 J/K kg, vzduch 720 J/K kg

## Měření průběhu teplot uvnitř sterilizačních obalů:

- Měření provedena při programu: 170°C/30 min
- K teplotnímu čidlu vždy upevněn chemický test tř. D
- Komora zaplněna méně jak 50%
- Měřeny tři druhy sterilizačních obalů:  
**hliníková kazeta, polyamidová fólie, nerezová kazeta**
- Prezentovány průměrné hodnoty přibližně **padesáti** měření, provedených během technických prohlídek horkovzdušných sterilizátorů dle vyhl.195/2005 Sb.

### Měření č.1 – teplotní profil komory

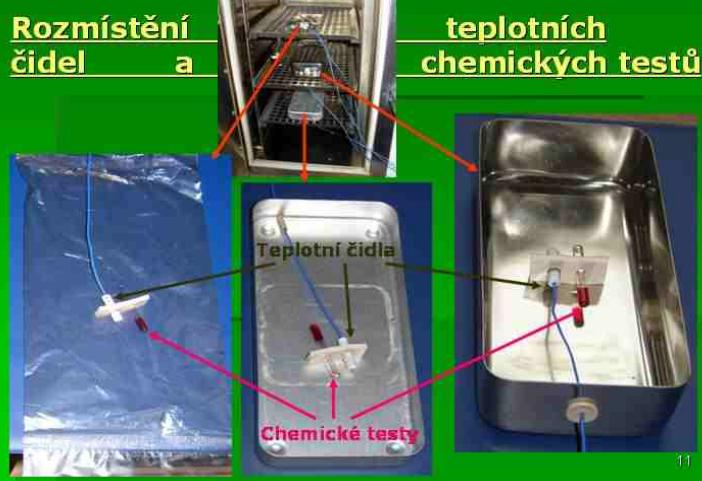
- Čidla rozmístěna volně v komoře mezi obalovým materiálem



### Graf č.1 – rozložení teploty ve sterilizační komoře

V úvodu bylo provedeno měření rozložení teploty uvnitř komory sterilizátoru. Rozmístění čidel je uvedeno v záhlaví grafu. Můžeme konstatovat, že rozložení teploty je na všech čtyřech měřených místech v souladu s povolenou tolerancí vyhlášky –1 až +5 stupňů.

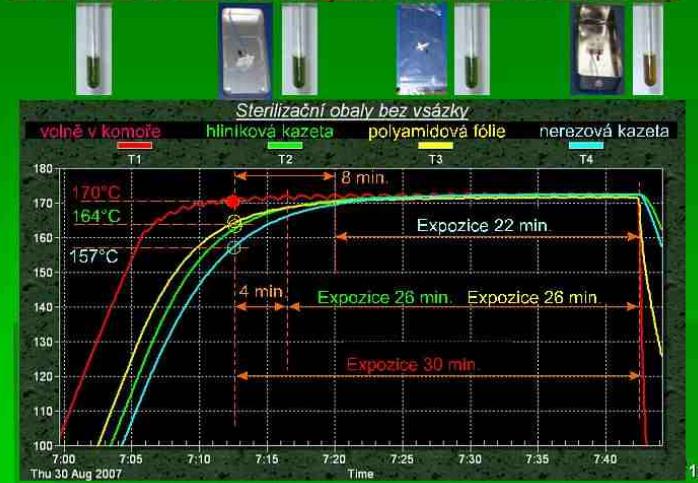
Tuto skutečnost nám potvrzují i všechny čtyři chemické testy.



### Graf č.2 – prázdné sterilizační obaly

Následovalo měření průběhu teploty uvnitř prázdných sterilizačních obalů – obal bez vsázky. Na obrázku vidíte rozmístění teplotních čidel, chemických testů a umístění jednotlivých druhů obalů při cyklu v komoře sterilizátoru.

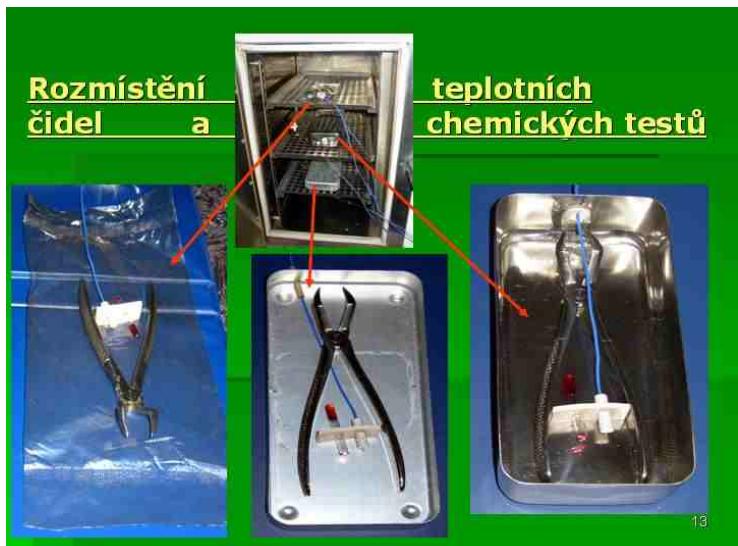
### Měření č.2 - obalový materiál bez vsázky



Na tomto grafu vidíme, že u všech použitých obalů dochází k malému zpoždění při dosažení sterilizační teploty oproti teplotě ve sterilizační komoře. Hliníková kazeta a polyamidová fólie vykazuje zpoždění poměrně malé. U nerezové kazety je už zpoždění značnější. Teploty v momentě zahájení expozice : Polyamid a Hliník – 164 st, Nerez – 157 stupňů

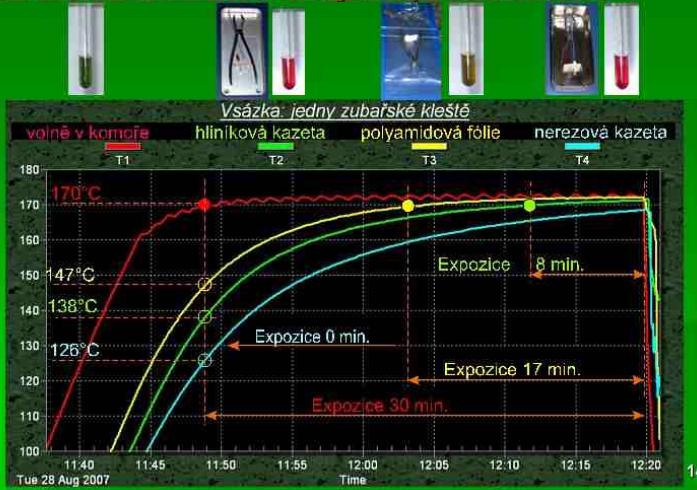
Doba při sterilizační teplotě: Polyamid a Hliník – 26 min, Nerez – 22 min

Protože teplota v polyamidové fólii a hliníkové kazetě byla v momentě zahájení expozice poměrně vysoká a brzy dorovnána na teplotu sterilizační, došlo k dosažení sterilizačního účinku, jak nám potvrzují chemické testy v těchto obalech. V prázdné nerezové kazetě je změna jen částečná, protože jak vidíme na grafu, nárůst teploty byl značně pomalejší.

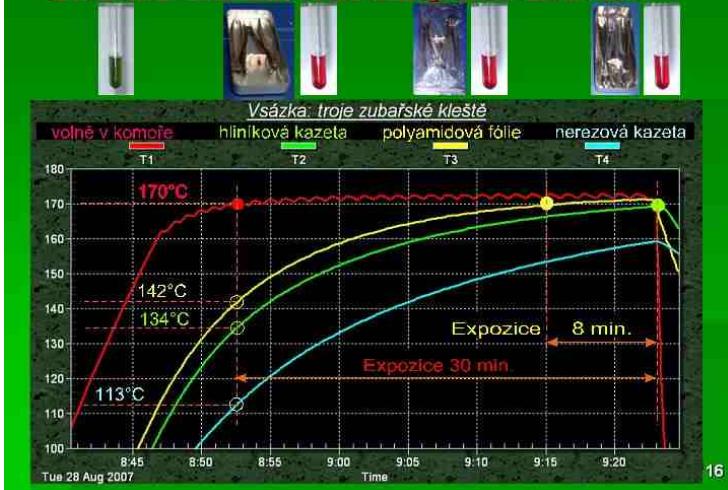


Při dalším cyklu byly do každého sterilizačního obalu vloženy jedny zubařské kleště. Společně se sterilizovaným materiálem vidíme teplotní čidla a chemickými testy tř.“D“.

## Měření č.3 – vsázka jedny zub.kleště



## Měření č.4 – vsázka troje zub.kleště



Vidíme, že již poměrně malá vsázka sterilizovaného materiálu spotřebovává při svém ohřevu větší množství tepla, než je v danou chvíli schopen sterilizační obal a vzduch uvnitř obalu tomuto nástroji předat. Fyzikální parametry nejsou splněny ani v jednom případě. Teploty v momentě zahájení expozice: **Polyamid – 147 st, Hliník – 138 st, Nerez – 126 stupňů** Doba při sterilizační teplotě: **Polyamid – 17 min, Hliník – 8 min, Nerez – 0 min**

Chemické testy nám všechny vykazují nesterilní materiál. Částečné zabarvení má jen polyamidová fólie, ostatní jsou beze změny.

Graf nám ukazuje, jak větší a těžší množství sterilizovaného materiálu spotřebovává množství tepla, které není schopen obalový materiál předat. Náběh teplot uvnitř obalů je v tomto případě znatelně pomalejší. Fyzikální parametry nejsou splněny ani v jednom případě.

Teploty v momentě zahájení expozice :

**Polyamid 142 st, Hliník – 134 st, Nerez – 113 stupňů**

Doba při sterilizační teplotě: **Polyamid 8 min,**

**Hliník – 1 min, Nerez – 0 min**

Chemické testy nám všechny vykazují nesterilní materiál - bez barevné změny.

Rozmístění čidel ateplotních chemických testů

**Často používaná vsázka  
nerezové kazety zubních ordinacích  
cca 9 ks zubařský kleští**



**▪ Průběh teploty uvnitř kazety ?!?**

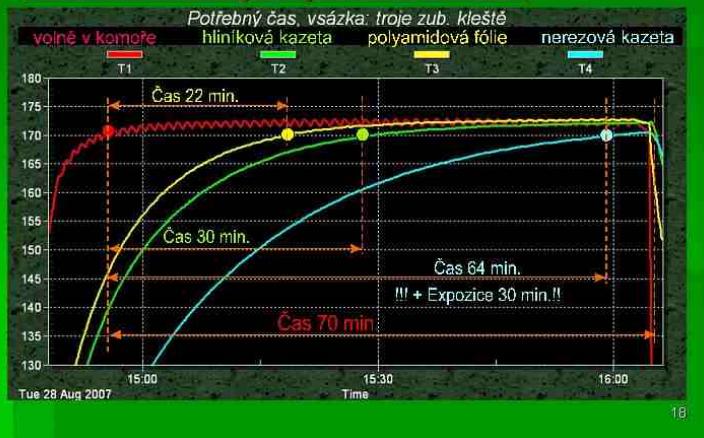
17

V následujícím cyklu byla zvětšena sterilizační vsázka na troje zubařské kleště v každém obalu.

Opět vidíme rozdílné rozložení jednotlivých komponentů.

- na obrázku vidíme celkem běžně používané zaplnění sterilizačního obalu v zubních ordinacích (asi 9 kleští). Teplotu uvnitř kazety při porovnání s předchozí vsázkou si z vás každý domyslí.

### Měření č.5 – potřebný čas k dosažení sterilizační teploty uvnitř obalu



Při dalším cyklu byla ponechána sterilizační vsázka a byl zjišťován čas potřebný pro dosažení sterilizační teploty ve všech druzích sterilizačních obalů. Nejlépe předává teplo opět polyamidová fólie, následuje hliníková kazeta a nejhůře kazeta nerezová. Časy pro dosažení sterilizačních teplot jsou následující:

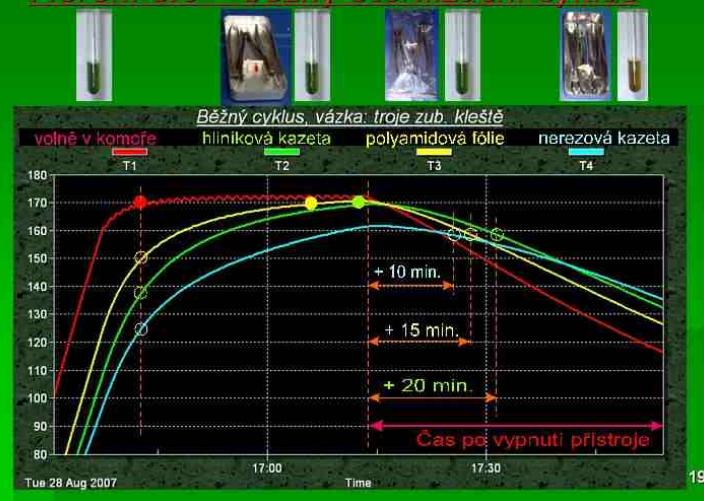
Polyamid – 22 min, Hliník – 30 min,

Nerez – 64 min

Pro splnění fyzikálních parametrů uvnitř nerezové kazety s takto zvolenou vsázkou, by musel horkovzdušný sterilizátor běžet přibližně 95 min od zahájení expozice!

Při tomto měření i všech předchozích byly asi po 1 minutě po ukončení expozice otevřeny dvírka sterilizační komory, otevřeny sterilizační obaly s materiélem a vyjmuty chemické testy a teplotní čidla – strmý pokles křivek jednotlivých teplot.

### Měření č.6 – běžný sterilizační cyklus



Na posledním grafu vám chci ukázat, co se děje v komoře horkovzdušného sterilizátoru během celého sterilizačního cyklu, tj. včetně doby chladnutí. Byla ponechána vsázka třech kleští.

Na grafu je zaznamenán průběh teplot uvnitř obalů po ukončení expozice, ale se samovolným chladnutím až k teplotě okolo 120 stupňů C.

Jak jsem se již v úvodu zmínil, každý materiál má jinou tepelnou vodivost a jinou tepelnou kapacitu. Na grafu můžeme vidět, že materiál, který má horší tepelnou vodivost a pomaleji se ohřívá, se stejně tak pomaleji ochlazuje. Pořadí rychlosti ohřevu jednotlivých materiálů zůstává stejné i v případě chladnutí.

Po vypnutí horkovzdušného sterilizátoru vlastním časovým spínačem, se začne snižovat teplota uvnitř sterilizační komory rychleji, než uvnitř sterilizačních obalů. **Ohřáté sterilizované nástroje v této fázi uvolňují naakumulovanou tepelnou energii zpět do vzduchu uvnitř sterilizačního obalu.**

Cas, po který zůstává uvnitř sterilizačního obalu ještě poměrně vysoká teplota není zanedbatelný a přispívá k dosažení sterilizačního účinku. **Tento jev nastává téměř při každém běžném sterilizačním cyklu a značně ovlivňuje výsledek chemických testů.**

Doba, po kterou zůstává materiál při vysoké teplotě se prodlužuje o :

10 minut u Nerezové kazety, 15 minut u Polyamidové fólie a 20 min u Hliníkové kazety.

Chemické testy nám v tomto případě indikují sterilní materiál v hliníkové kazetě a polyamidové fólii. V kazetě nerezové je barevná změna chemického testu jen částečná.

### Porovnání výsledků testů po ukončení expozice a po zchladnutí přístroje:



Porovnáme-li výsledky chemických testů se stejným průběhem ohřevu, vlastní expozicí, ale jinou rychlosí chladnutí, dostaneme podstatně rozdílné výsledky.

Při samovolném chladnutí nám chemické testy indikují plné zbarvení a **dosažení sterilizačního účinku v hliníkové kazetě a polyamidové fólii.**

Při hodnocení testů bezprostředně po ukončení expozice testy indikují, že sterilizačního účinku **nebylo dosaženo v žádném obalu** a testy nevykazují **žádnou barevnou změnu.**

**Závěr:**

- Všechna tato zjištěná fakta potvrzují, že při horkovzdušné sterilizaci v uzavřených obalech, při stávajících sterilizačních hodnotách času a teploty, většinou nelze dosáhnout splnění fyzikálních parametrů pro sterilizaci horkým vzduchem. Taková sterilizace je v mnoha případech málo účinná a riziková.
- Riziko nesterilního materiálu se mění s druhem použitého sterilizačního obalu a zaplněním jeho prostoru sterilizovaným materiélem.

21

**Na závěr bych položil otázku do diskuse:**

- **Postupovat při kontrole horkovzdušných sterilizátorů chemickými a bakteriologickými testy podle:**
  - vyhlášky 195/2005 Sb. a vyhodnocovat testy až po zchladnutí přístroje pod 80 °C, NEBO
  - pokynů od výrobce chemických testů a vyjmít tyto z přístroje bezprostředně po ukončení expozice?
- **při rozdílném postupu je ve většině případů zjištěn podstatně jiný výsledek.**

23

- Vyřešit problém, že u horkovzdušných sterilizátorů se začne odečítat expozice až po dosažení teploty uvnitř obalových materiálů s nástroji, je relativně dosti složité.
- V komoře sterilizátoru by jednak muselo být umístěno pohyblivé teplotní čidlo, spouštějící expozici.
- Toto čidlo by obsluha musela umístit do obalu, který bude na ohřev nejnáročnější, což nelze vždy dopředu jednoznačně určit.

22



Člen World Forum for Hospital Sterile Supply

**www. steriL.cz**

The screenshot shows the homepage of the Czech Society for Sterilization (CSS). The header includes the logo and the text "Česká společnost pro sterilizaci - Microsoft Internet Explorer". The main content area features a banner for the "World Forum for Hospital Sterile Supply". Below the banner, there's a navigation menu with links like Aktuality, Poslání, Profil, Kontakt, Předsednictvo, Stanovy, Přihláška, Odborné akce, Dotazy, Hledání, Časopis, Vzdělávací akce, Dokumenty, Partneři, Znaliči, and Odkazy. The "Aktuality" section displays news items with small thumbnail images and text descriptions. One item is about the "World Congress of Sterilization" in Milan, another about a conference in Jesenik.

# Režírování - managment produktů a procedur validních procesorů

Dr. Wolfgang Merkens



Jenom minuty  
nebo sekundy  
rozhodují o bytí  
či nebytí lidí

Überlingen 2005



**S&M**

Režírování - management produktů a procedur validních procesů

Wolfgang Merkens  
Manager korporativního mezinárodních plánování  
EFQM-Manager  
Schülke & Mayr GmbH  
22851 Norderstedt/Germany

Copyright S&M

**S&M**

My takové problémy nemáme!  
My máme své standardy!

Standard	předmět
EN 17665	sterilizace
EN 15883	myčky-dezinfektory
EN 14885	mikrobiologie dezinfektantů
EN 11607	obaly
?????????	čištění - mytí

Copyright S&M

**S&M**

Kvalita léčebné péče

Cca. 40.000 úmrtí ročně v důsledku (HAI- health care associated infections) – infekcí získaných ve zdravotnickém zařízení

CCa. 800.000 HAI ročně

19 % sterilizovaných nástrojů nedosahuje standardu

47 % reprocesovaných endoskopů neodpovídá standardu

40 % centrálních sterilizací v definovaném regionu neodpovídá standardu

CCa. 1,2 milionu chybných medikací ročně

Copyright S&M

To se nestane nám !

Máme své „validované“ technické vybavení !

Schülke & Mayr

Copyright S&M

7

Schülke & Mayr

Copyright S&M

10

**Statistika dopravních nehod** zpracováno 472.554 nehod

Překročení rychlosti	63,5 %
Chyby při odbočení	13,3 %
Nedání přednosti v jízdě	12,0 %
Nezpůsobilost k jízdě	10,2 %
<b>Celkem</b>	<b>původce: lidský faktor</b>
<b>98,7 %</b>	
Závady brzd	0,4 %
Defekty pneumatik	0,4 %
Závady v osvětlení	0,3 %
Závady řídících jednotek	0,08 %
<b>celkem</b>	<b>původce: technika</b>
<b>1,3 %</b>	

Copyright S&M

8

**Stejně pochopení ?**

Schülke & Mayr

kritické  
→ Kontakt s otevřenou ránou

semikritisch → kontakt se sliznicemi

Copyright S&M

11

**Poměr mezi manuálním a automatickým reprocesingem**

zelený = manuálně  
červený = automatizovaně

Copyright S&M

9

**Stejně pochopení ?**

Schülke & Mayr

Standardizace	Unifikace procesů
Kvalifikace	stanovení a vyhodnocení, zda požadované výsledky procesu jsou dosažitelné stávající technikou a personálem
Validace	Popisuje výstup procesu. Dokládá validitu produktu z pohledu pacienta: „Je zaručeno, že pacient nebude žádným způsobem poškozen tímto prostředkem ?“

Copyright S&M

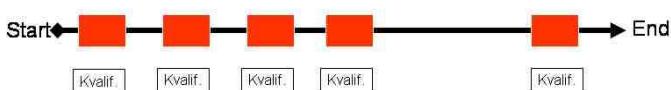
12

### Stejné pochopení?

S&M

Schülke & Mayr

Validace = nyní a zde s tímto výsledkem



kvalifikace = když je proces potřebný, musí proběhnout

Copyright S&M

13

### Vlastnosti dezinfekčních prostředků – co umí?

S&M

Schülke & Mayr



Copyright S&M

16

### Stejné pochopení?

S&M

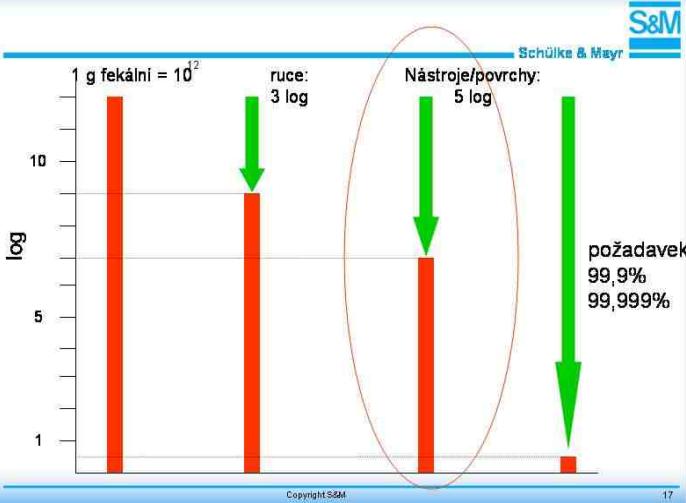
Schülke & Mayr

personál, stroje, vybavení etc. musí být  
**kvalifikován**

proces vhodného ošetření s dosažením definovatelné kvality musí být  
**validován**

Copyright S&M

14



Copyright S&M

17

### Jak překonat překážku ?

S&M

Schülke & Mayr

- žádné infekce
- žádné pyrogenické reakce
- žádné alergické reakce
- žádné toxicke reakce
- žádné technické nebo funkční poškození



RKI-Recommendations

Copyright S&M

15

### Odstranění kontaminace OT

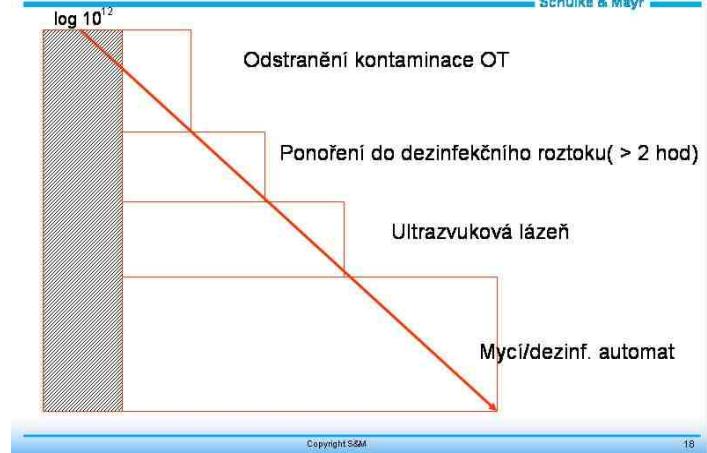
S&M

Schülke & Mayr

Ponoření do dezinfekčního roztoku (> 2 hod)

Ultrazvuková lázeň

Mycí/dezinf. automat



Copyright S&M

18

### Možnosti čisticích agens



Copyright S&M

S&M

Schülke & Mayr

### Čištění v domácnosti



Copyright S&M

S&M

Schülke & Mayr

### Čištění ve zdravotnictví

S&M

Schülke & Mayr

#### Pravděpodobná kontaminace:

- krev
- sérum
- adhesivní fibrin
- tělní tekutiny
- tkáně
- rezidua chemikálií (dezinfektační čističe, voda, léky...)



Copyright S&M

21

#### 0,5% alkalický čistič

	5 Minutes	15 Minutes	30 Minutes
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
10	10	10	10
11	11	11	11
12	12	12	12
13	13	13	13
14	14	14	14
15	15	15	15
16	16	16	16
17	17	17	17
18	18	18	18
19	19	19	19
20	20	20	20
21	21	21	21
22	22	22	22
23	23	23	23
24	24	24	24
25	25	25	25
26	26	26	26
27	27	27	27
28	28	28	28
29	29	29	29
30	30	30	30
31	31	31	31
32	32	32	32
33	33	33	33
34	34	34	34
35	35	35	35
36	36	36	36
37	37	37	37
38	38	38	38
39	39	39	39
40	40	40	40
41	41	41	41
42	42	42	42
43	43	43	43
44	44	44	44
45	45	45	45
46	46	46	46
47	47	47	47
48	48	48	48
49	49	49	49
50	50	50	50
51	51	51	51
52	52	52	52
53	53	53	53
54	54	54	54
55	55	55	55
56	56	56	56
57	57	57	57
58	58	58	58
59	59	59	59
60	60	60	60
61	61	61	61
62	62	62	62
63	63	63	63
64	64	64	64
65	65	65	65
66	66	66	66
67	67	67	67
68	68	68	68
69	69	69	69
70	70	70	70
71	71	71	71
72	72	72	72
73	73	73	73
74	74	74	74
75	75	75	75
76	76	76	76
77	77	77	77
78	78	78	78
79	79	79	79
80	80	80	80
81	81	81	81
82	82	82	82
83	83	83	83
84	84	84	84
85	85	85	85
86	86	86	86
87	87	87	87
88	88	88	88
89	89	89	89
90	90	90	90
91	91	91	91
92	92	92	92
93	93	93	93
94	94	94	94
95	95	95	95
96	96	96	96
97	97	97	97
98	98	98	98
99	99	99	99
100	100	100	100

	5 Minutes	15 Minutes	30 Minutes
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
10	10	10	10
11	11	11	11
12	12	12	12
13	13	13	13
14	14	14	14
15	15	15	15
16	16	16	16
17	17	17	17
18	18	18	18
19	19	19	19
20	20	20	20
21	21	21	21
22	22	22	22
23	23	23	23
24	24	24	24
25	25	25	25
26	26	26	26
27	27	27	27
28	28	28	28
29	29	29	29
30	30	30	30
31	31	31	31
32	32	32	32
33	33	33	33
34	34	34	34
35	35	35	35
36	36	36	36
37	37	37	37
38	38	38	38
39	39	39	39
40	40	40	40
41	41	41	41
42	42	42	42
43	43	43	43
44	44	44	44
45	45	45	45
46	46	46	46
47	47	47	47
48	48	48	48
49	49	49	49
50	50	50	50
51	51	51	51
52	52	52	52
53	53	53	53
54	54	54	54
55	55	55	55
56	56	56	56
57	57	57	57
58	58	58	58
59	59	59	59
60	60	60	60
61	61	61	61
62	62	62	62
63	63	63	63
64	64	64	64
65	65	65	65
66	66	66	66
67	67	67	67
68	68	68	68
69	69	69	69
70	70	70	70
71	71	71	71
72	72	72	72
73	73	73	73
74	74	74	74
75	75	75	75
76	76	76	76
77	77	77	77
78	78	78	78
79	79	79	79
80	80	80	80
81	81	81	81
82	82	82	82
83	83	83	83
84	84	84	84
85	85	85	85
86	86	86	86
87	87	87	87
88	88	88	88
89	89	89	89
90	90	90	90
91	91	91	91
92	92	92	92
93	93	93	93
94	94	94	94
95	95	95	95
96	96	96	96
97	97	97	97
98	98	98	98
99	99	99	99
100	100	100	100

	5 Minutes	15 Minutes	30 Minutes
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9
10	10	10	10
11	11	11	11
12	12	12	12
13	13	13	13
14	14	14	14
15	15	15	15
16	16	16	16
17	17	17	17
18	18	18	18
19	19	19	19
20	20	20	20
21	21	21	21
22	22	22	22
23	23	23	23
24	24	24	24
25	25	25	25
26	26	26	26
27	27	27	27
28	28	28	28
29	29	29	29
30	30	30	30
31	31	31	31
32	32	32	32
33	33	33	33
34	34	34	34
35	35	35	35
36	36	36	36
37	37	37	37
38	38	38	38
39	39	39	39
40	40	40	40
41	41	41	41
42	42	42	42
43	43	43	43
44	44	44	44
45	45	45	45
46	46	46	46
47	47	47	47
48	48	48	48
49	49	49	49
50	50	50	50
51	51	51	51
52	52	52	52
53	53	53	53
54	54	54	54
55	55	55	55
56	56	56	56
57	57	57	57
58	58	58	58
59	59	59	59
60	60	60	60
61	61	61	61
62	62	62	62
63	63	63	63
64	64	64	64
65	65	65	65
66	66	66	66
67	67	67	67
68	68	68	68
69	69	69	69
70	70	70	70
71	71	71	71
72	72	72	72
73	73	73	73
74	74	74	74
75	75	75	75
76	76	76	76
77	77	77	77
78	78	78	78
79	79	79	79
80	80	80	80
81	81	81	81
82	82	82	82
83	83	83	83
84	84	84	84
85	85	85	85
86	86	86	86
87	87	87	87
88	88	8	

## „Validovaný „personál“?

**S&M**

Co jsem schopen udělat  
na základě mých znalostí  
a zkušeností

Jak se skutečně chovám  
v reálné situaci!

Když je něco jinak ?



Copyright S&amp;M

25

## Shrnutí

**S&M**

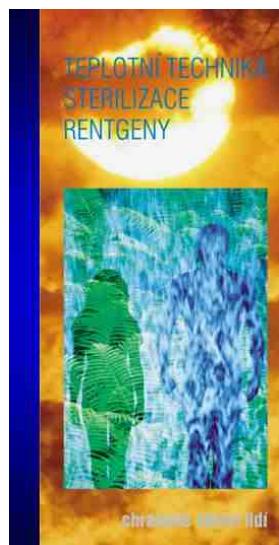
- důvěru v techniku nelze přeceňovat
- ruční procesing pořád převládá a vyžaduje zvláštní pozornost
- chemikálie (taktéž technické vybavení) mají omezené možnosti
- Nejlepší je správný výběr a vhodné použití dle EU standardů

Copyright S&amp;M

26

# Parní sterilizace a validace sterilizačního procesu

ing. Zdeněk Horáček



**Účinný a spolehlivý provoz  
sterilizačního zařízení**

## **Parní sterilizátor a validace sterilizačního procesu**

Přednášející:  
Ing. Zdeněk Horáček

### Úvod



- ◆ Spolu s objevem mikroorganismů v minulosti (bakterie, viry a mikroskopické plísny) a jejich úlohy v přírodě byly současně vynalézány sterilizační metody, jak tyto mikroorganismy usmrcovat popřípadě ničit jejich schopnost dále se rozmnožovat.
- ◆ Požadavek mezinárodních norem dosáhnout spolehlivou sterilizaci jako základní podmínu kvality následně prováděných zdravotnických úkonů klade zvýšené nároky na sterilizační zařízení, proces sterilizace a jeho kontrolu.

### **ČSN EN 285: 2006**

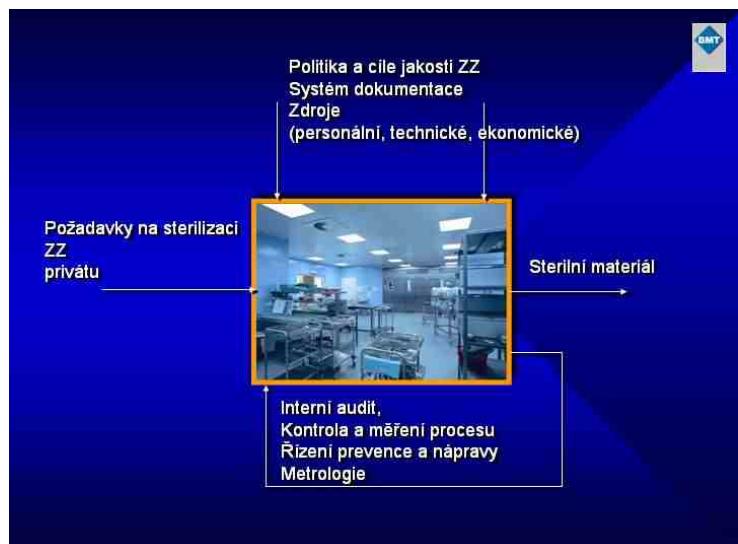


- ◆ Požadavky a odpovídající zkoušky pro zajištění sterilizační bezpečnosti velkých parních sterilizátorů pro sterilizaci jedné nebo více sterilizačních jednotek baleného materiálu stanovi ČSN EN 285.
- ◆ Výrobce nebo dodavatel parního sterilizátoru musí odběrateli předat dokumenty, které dokládají shodu s požadavky na výkon zařízení na základě provedení příslušných zkoušek!
- ◆ Výsledky operační kvalifikace provedené po instalaci nového sterilizátoru v místě jeho použití podle programu zkoušek podle ČSN EN 285 jsou použitelné i pro následnou validaci procesu!

## Sterilizace výrobků pro zdravotní péči



- Standardizaci v oblasti **sterilizace výrobků pro zdravotní péči vlhkým teplem** a požadavky na vývoj, validaci a průběžnou kontrolu sterilizačního postupu se zabývá ČSN EN ISO 17665-1.
- ČSN EN ISO 17665-1 uvádí požadavky, které, pokud budou splněny, zajistí takový postup sterilizace, který má odpovídající účinky. Shoda s těmito požadavky zajistuje že úroveň pravděpodobnosti přítomnosti života schopného mikroorganizmu na výrobku po sterilizaci je nízká.



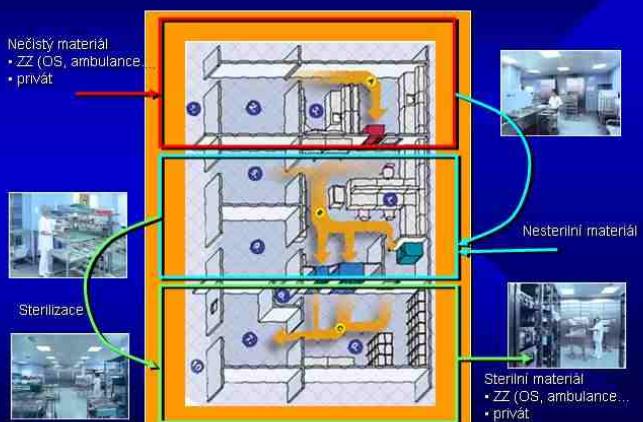
## ČSN EN ISO 17665-1: 2007



### Obsah:

- Prvky systému managementu kvality
- Charakterizace sterilizačního činidla
- Charakterizace postupu a zařízení
- Definice výrobku
- Validace (IQ, OQ, PQ)
- Průběžné monitorování a řízení postupu
- Uvolnění výrobku ze sterilizace
- Udržování účinnosti postupu

## Procesy na CS



## Prvky systému managementu kvality



### Musí být stanoveny:

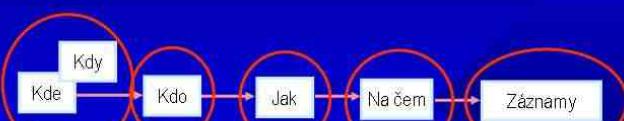
- postupy pro vývoj, validaci, průběžnou kontrolu a uvolnění výrobku ze sterilizace
- odpovědnost a pravomoc při zavádění a plnění požadavků normy
- postupy pro nákup, pro identifikaci a sledovatelnost výrobku
- systém ke kalibraci veškerého vybavení
- postupy pro řízení výrobku označeného jako neshodný a pro nápravu, opatření k nápravě a preventivní opatření

## Hlavní proces – popis procesů na CS

- Dokumentace procesu
  - Příjem materiálu
  - Mytí, desinfekce
  - Předsterilizační příprava
  - Příprava textilu
  - Setování nástrojů
  - Sterilizace
  - Skladování
  - Výdej



## Směrnice, pracovní postupy – hlavní proces



Konkrétní metodický postup provedení požadovaných činností, včetně způsobu  
provedení, kde je provedeno, kdo je zodpovědný, jak je provedeno, na čem je provedeno, záznamy  
(zprávy o provedení), provozní doba, popis specifických podmínek kladených  
na prostředí pracovišť (kvalita ovzduší, osvětlení, podlahy apod.)

## Charakterizace sterilizačního činidla



Pro účely normy musí být sterilizačním činidlem **vlhké teplo**

### Musí být posouzeno:

- ◆ účinek sterilizačního činidla na materiály
- ◆ nečistoty obsažené ve sterilizačním činidle nesmí narušovat bezpečnost výrobku

## Řídící proces

- ◆ Struktura oddělení
- ◆ Odpovědnosti a pravomoci
- ◆ Metody hodnocení kvality a výkonnosti oddělení
- ◆ Kvalifikace, vzdělávání
- ◆ Dokumentace, záznamy - struktura, požadavky
- ◆ Vazba se zákazníkem (OP, ambulance, privát ...)
- ◆ Vazba na ostatní procesy v nemocnici (ekonomika, logistika, řízení, správa ...)

## Charakterizace postupu a zařízení



### Musí být specifikovány:

- ◆ všechny **sterilizační postupy** (popis cyklu, parametry a jejich tolerance, konfigurace vsázký...)
- ◆ **zařízení používané pro provedení sterilizačního postupu** (konstrukční materiály, měřicí řetězce, poruchová hlášení, bezpečnostní prvky...)
- ◆ **provozní postupy pro zařízení**
- ◆ **místo instalace zařízení**

## Vedlejší proces

- ◆ Metrologie
- ◆ Kontrola a zkoušení
- ◆ Postupy řízení neshod
- ◆ Preventivní a nápravná opatření
- ◆ Interní audit

## Definice výrobku



### Musí být specifikován:

- ◆ výrobek, který má být sterilizován
- ◆ obalové systémy výrobku
- ◆ limitní hodnoty pro každou proměnnou postupu, které může být výrobek vystaven:
  - teplota
  - tlak
  - rychlosť změny tlaku
  - dobu setrvání na limitních hodnotách

## Definice postupu

**Musí být definován:**

- ◆ sterilizační postup vč. parametrů a limitů
- ◆ nejnižší hladina sterilizační jistoty SAL, které má být dosaženo

**Sterilizační postup** musí být vypracován na základě:

- ◆ údajů dodaných výrobcem zdravotnického prostředku
- ◆ podobnosti s jiným výrobkem
- ◆ vývojem provozního cyklu, kterým se dosáhne stanovené SAL



## Průběžné monitorování a řízení postupu

- ◆ každý provozní cyklus musí být průběžně monitorován a řízen
- ◆ provozní stav zařízení musí být ověřen doklady z pravidelných zkoušek
  - pronikání vzduchu do sterilizační komory
  - kvalita napájecí vody
  - průnik páry...
- ◆ provedení sterilizačního postupu musí být ověřeno na základě výsledků chemických indikátorů nebo systému biologických indikátorů

Všechny záznamy musí být uschovávány!

## Validace



- ◆ všechny fáze validace musí být prováděny v souladu s dokumentovaným postupem

**Validace:**

- ◆ instalační kvalifikace (IQ)
- ◆ provozní kvalifikace (OQ)
- ◆ funkční kvalifikace (PQ)

## Uvolnění výrobku ze sterilizace



**Musí být stanoveny:**

- ◆ postupy pro přezkoumání záznamů a uvolnění výrobku ze sterilizačního zařízení používané pro provedení sterilizačního postupu

Pokud požadavek není splněn, musí být výrobek označen jako nevyhovující!

## IQ, OQ, PQ



### Instalační kvalifikace (IQ)

- ◆ musí být ověřeno, že zařízení a dokumentace splňují požadavky normy

### Provozní kvalifikace (OQ)

- ◆ musí prokázat, že instalované zařízení je schopno vykonat stanovený sterilizační postup (prázdná komora, normovaná zkušební vsázká)

### Funkční kvalifikace (PQ)

- ◆ musí prokázat, že výrobek byl vystaven působení stanoveného sterilizačního postupu v zařízení

## Udržování účinnosti postupu



### Rekalibrace

- ◆ přesnost a spolehlivost měřicího řetězce použitého pro řízení, indikaci nebo záznam sterilizačního postupu musí být pravidelně ověřováno

### Údržba zařízení

- ◆ preventivní údržba musí být plánována a prováděna v souladu s dokumentovanými postupy

### Rekvalifikace/posouzení změny

- ◆ jakékoli změny musí být posouzena z hlediska jejího vlivu na účinnost sterilizačního postupu

### **Validace jako komplex činností**



- ◆ kontrola zařízení a postupů
- ◆ rekalibrace čidel sterilizátoru
- ◆ instalace autonomního laboratorního měřicího systému
- ◆ zkoušení podle dohodnutého programu zkoušek se záznamem dat
- ◆ demontáž měřicího systému a předání sterilizátoru obsluze
- ◆ vyhodnocení naměřených dat
- ◆ zpracování zprávy z validace

### **Kvalita zkoušení má svoje jméno ...**



- ◆ Na základě posouzení splnění akreditačních kritérií Českým institutem pro akreditaci, o.p.s. (ČIA) byla BMT a.s., Zkušební laboratoř parních a horkovzdušných sterilizátorů a přístrojů teplotní techniky akreditována podle ČSN EN ISO/IEC 17025 pod registracním číslem 1325 pro zkoušky parních sterilizátorů podle ČSN EN 285, pro zkoušky prováděné při validaci procesu sterilizace vlhkým teplem podle ČSN EN ISO 17665-1 a zkoušky horkovzdušných sterilizátorů a přístrojů teplotní techniky podle DIN 12880.

## **Technický vývoj a kontrola sterilizace**

Petr M. den Uil

### **Technický vývoj a kontrola sterilizace**



Česká republika 2007

Technologický vývoj v kontrole sterilizace



Úvod

Helix těliska – původ a novinky

Nová úprava normy EN285

**Dovolte, abych se  
představil...**



Peter M. den Uil (Holandsko)  
Bakalář přírodních věd

15 let zkušenosti v oblasti  
sterilizace

Náměstek ředitele Famos BV

Náměstek ředitele Famos  
GmbH

### Famos bv, Holandsko



Famos bv Holandsko)  
Založeno roku 1946  
Vývoz do 65 zemí světa

**Sortiment:**  
vybavení pro centrální sterilizace  
  
Předsterilizační příprava  
Balení/Svárečky  
Logistika



### Famos bv, Holandsko



Předsterilizační  
příprava



Stoly pro balení  
kože  
Bariérové systémy  
pro předávky



Svárečky  
  
Skladovací skříně a  
regály

### Dodatek normy EN 285



Příčiny a potřeby pro vydání tohoto dodatku.

2000: závěry a ustanovení holandské RIVM

Vzhledem k tomu, že holandské nemocnice již nesterilizují textil, proč nadále používáme B&D testovací balíčky ke zjištění penetrace páry?

2001: EFHSS kongres:

W. Renders "Neodpovídají Helix testy a záznamníky dat lépe nynější generaci sterilizátorů a vsázeck?"

P. Hooper "Rovněž jsem pociťoval, že test, který je odvozen od původních textilních vsázeck neodpovídá typu vsázeck, kterou sterilizujeme dnes."

D. Doyle "Jako kvalifikovaná osoba zcela souhlasím s tím, že B&D test v jeho současné podobě je zastaralý."

### Famos GmbH, Německo



Famos GmbH, Německo  
Založeno roku 1992  
Vývoz do 31 zemí světa  
  
Sortiment:  
  
Výrobky pro kontrolu sterilizace



### Dodatek normy EN 285



Příčiny a potřeby pro vydání tohoto dodatku.

2003: Holandská RIVM studie:

Negativní výsledky při testování vsázeck dutými testy v nemocnicích při pozitivních výsledcích stávajících B&D testů.

2004: Další RIVM studie:

Doporučení používat Helix testy pro každou vsázeck zvláště kvůli zjištění přítomnosti inertních plynů a dostatečného odvzdušnění dutých nástrojů.

2005: Institut Roberta Kocha:

V souvislosti se šířením viru HIV v dentální praxi: doporučení okamžitě začít používat Helix testy pro ověření podmínek sterilizace v praxi praktických a zubních lékařů.

## Dodatek normy EN 285



Příčiny a potřeby pro vydání tohoto dodatku.

2006: Nová norma EN 285 vychází po letech studií a debat. Je však příliš pozdě přidávat požadavky na B&D test.

2007: Je naplánováno vydat dodatek normy EN 285

Dva typy B&D testů

- Typ Helix B&D testu pro použití tam, kde se sterilizují nástroje
- Pokud v nemocnici sterilizují textil, je vhodné použít B&D balíček.

## Dodatek normy EN 285



Vliv použití testů typu Helix na kontrolu kvality sterilizace na CS a použití chemických indikátorů

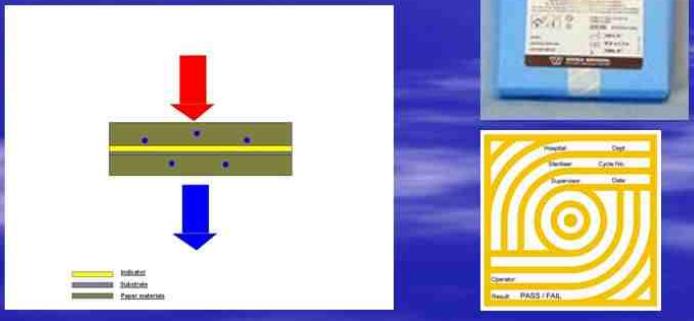
Výběr vhodného B&D testu

- Při použití B&D testu typu Helix:
  - náročnější - kondenzát
  - náročnější - vakuu
  - citlivost a detekce inertních plynů
- Výhody Helix typu B&D testu:
  - menší množství
  - jednodušší dokumentace
  - zanedbatelný odpad
  - nižší náklady
  - zlepšení kvality

## Dodatek normy EN 285



Systém fungování B&D testu



## Dodatek normy EN 285



Co bude následovat (z pohledu společnosti Famos)

Používání Helix těliska pro B&D test stejně jako pro test vsázký

- obojí jako nejobtížněji sterilizovatelný nástroj – náročné prostředí
- simuluje duté nástroje
- v Německu hovořících zemích používaný více než 15 let
- splňuje požadavky RIVM a Institutu Roberta Kocha
- sleduje a detektuje přítomnost inertních plynů v každé vsázce

## B&D test typu Helix



First Vacuum / Steam Pulse at Helix PCD



## Otázka...



- Co je nejlepším kvalitativním měřítkem napříč celou historií?



- Odstraňte lidský faktor z celého procesu



## Důvod ?



Odmyslete si 99 % genetického základu člověka a co dostanete:



## SASCI™



Snímání, analýza a skladování chemických indikátorů  
Scanning, Analysing, Storing of Chemical Indicators - SASCI



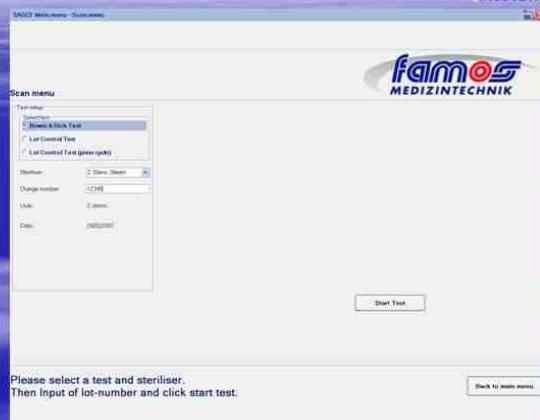
## Kvalita v praxi



Co předchází expedici vysterilizovaného materiálu:

- Kontrola zaznamenaných hodnot
- Kontrola vlhkosti
- Kontrola chemických indikátorů
  - Barvoslepot (žlutá → černá)
  - Staré vyhodnocovací tabulky (vliv slunečního světa)
  - Efekt „pondělního rána“
  - Rozdílni lidé – rozdílné schopnosti
- Další související otázky:
  - Skladování chemických indikátorů
    - Velikost skladovacích prostor (10 až 30 let)
    - Jak vše, že se barva během skladování nezmění?
    - Co skladovací podmínky?

## SASCI™



## Quality in practise



Jak tyto problémy můžeme řešit?

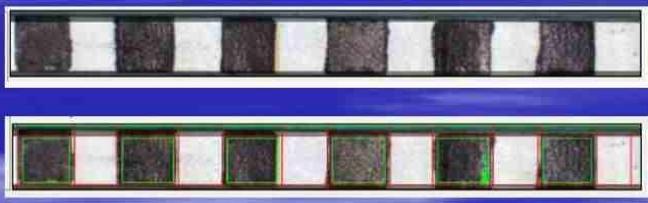
Získané parametry můžeme skladovat v PC

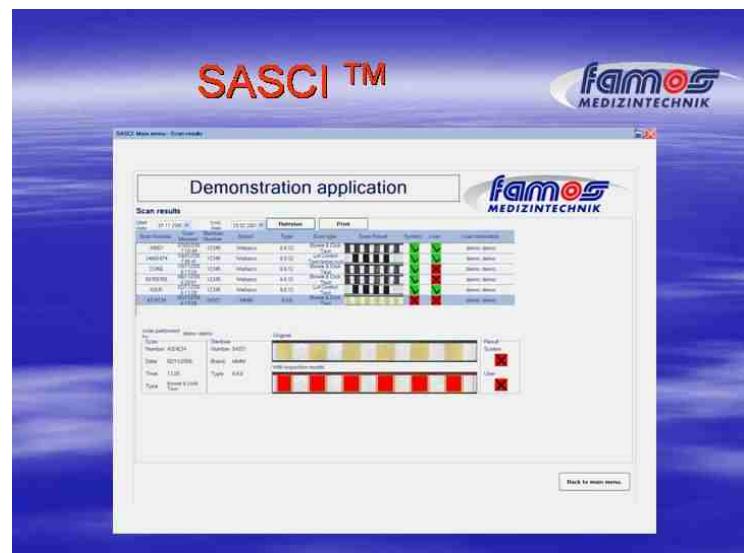
Všechna data, jako číslo vsázký, čárové kódy a podobně jsou v PC

Jediná papírová práce:

- chemické indikátory
- B&D testovací proužky
- vsázkové testovací proužky

## SASCI™





Člen World Forum for Hospital Sterile Supply

# Parní sterilizace

## - chemie indikátorů

Dr. Lenard Müller, Mgr. Soňa Pěničková

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

### Parní sterilizace

#### Obsah přednášky:

- Zákony, legislativa a příslušné normy
- Jaký vliv má kvalita páry na sterilizaci?
- Chemie indikátorů
- Vhodné výrobky
  - zátěžové testy / chemické indikátory
  - indikátory pro Bowie – Dickovu zkoušku

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

### Zabezpečení jakosti



#### 1. Evropská legislativa

##### Směrnice/direktivy:

- **93/42/EEC** o zdravotnických prostředcích (ZP)
- **90/385/EEC** o aktivních implantabilních ZP
- **98/78/EEC** o in vitro diagnostických ZP

BAG

**BAG**

### Parní sterilizace

#### Chemie indikátorů

Dr. Lenard Müller, Mgr. Soňa Pěničková - BAG

BAG

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

### Zabezpečení jakosti



#### 2. Přepis evropských směrnic do českého právního rádu

- 93/42/EEC = nařízení vlády č. **336/2004 Sb.**, kterým se stanoví technické požadavky na ZP
- 90/385/EEC = nařízení vlády č. **154/2004 Sb.**, kterým se stanoví technické požadavky na aktivní implantabilní ZP
- 98/78/EEC = nařízení vlády č. **453/2004 Sb.**, kterým se stanoví technické požadavky na in vitro ZP
- Zákon č. **123/2000 Sb.**, o ZP a o změně některých souvisejících předpisů

BAG

BAG

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

### Směrnice pro zdravotnické prostředky

- |                                               |
|-----------------------------------------------|
| 1. Evropská legislativa                       |
| 2. Přepis EU směrnic do českého právního rádu |
| 3. ISO normy / ČSN EN ISO normy               |



Ochrana pacientů a personálu



Nelze použít ZP, který má nějaký nedostatek a mohl by ohrozit pacienta, personál a nebo třetí osoby.

BAG

## Sterilizace

- Všechny sterilizační parametry vycházejí z toho, že sterilizované předměty jsou **čisté**.
- Co není čisté, to **nelze sterilizovat!!!**



## Jak zjistíme, že ZP je sterilní?

- **Sterilizace** je proces, který je používán k tomu, aby se vsázka sterilizátoru stala sterilní.
- **Zabezpečení sterility** je proces, kterým garantujeme to, že sterilizované ZP budou po sterilizaci sterilní.
- Mezinárodně uznávaná úroveň bezpečné sterility **SAL </=10<sup>-6</sup>**(Sterility Assurance Level): je pravděpodobnost výskytu maximálně jednoho nesterilního předmětu mezi mezi 1.000.000 sterilizovaných.



## Sterilizace

- Jak zjistíme, že sterilizovaný předmět je opravdu sterilní?
- Jak dosáhneme sterility?



## Sterilizace

- Proces sterilizace nezanechává žádné „viditelné stopy“
  - Sterilizované předměty vypadají stejně před i po sterilizaci
  - Nelze kontrolovat každý sterilizovaný předmět
- Musíme se spolehnout na systém zabezpečení sterility procesu
- Musíme se spolehnout na různé důkazy procesu sterilizace



## Sterilizace

- **Biologické a nebiologické indikátory**
  - ....monitorují průběh sterilizace uvnitř vsázký...
  - ....dávají se do míst nejhůře přístupných pro sterilizační médium
  - ....biologické testy – průkaz SAL
- **Výpis z tiskárny přístroje nestačí**
  - ....informuje pouze o podmínkách v jednom místě - tam, kde je umístěno čidlo
  - ....informuje o času, teplotě a tlaku

Jak dosáhnout úrovně bezpečné sterility SAL 10<sup>-6</sup> ?

Parní sterilizace:

- Vysokoenergetická sterilizace
- Energie závisí na kvalitě páry





## Sterilizace vlhkým teplem - teorie

GA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

### Parní sterilizátory a tepelná energie

Sterilizačního účinku je dosahováno působením systému vodní páry při stanovené teplotě, tlaku a délce sterilizační expozice.

Používané teploty: 121 °C a 134 °C

Používané doby sterilizační expozice od 4 do 60 min.

Pára může obsahovat rozdílná množství tepla

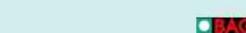
→ což závisí na kvalitě páry



GA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

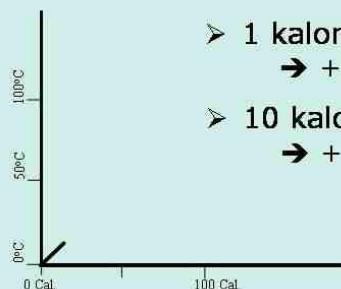
### Parní sterilizátory a tepelná energie

- Teplo je měřeno v kaloriích / joulech
- 1 kalorie je množství tepla, které je nutné ke zvýšení teploty 1 gramu vody ze 14,5 °C na 15,5 °C, tj. o 1 °C a to při tlaku 1atm.



GA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

### Pára: Kolik má energie?

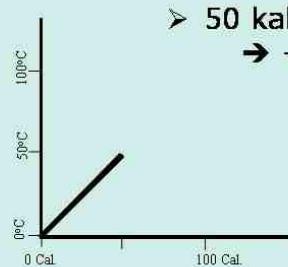


- 1 kalorie → +1°C (1ml vody)
- 10 kalorií → +10°C (1ml vody)



GA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

### Pára: Kolik má energie?

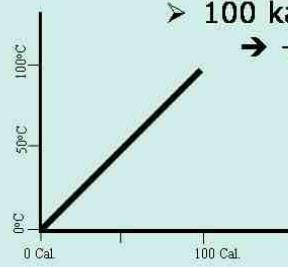


- 50 kalorií → +50°C (1ml vody)



GA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

### Pára: Kolik má energie?



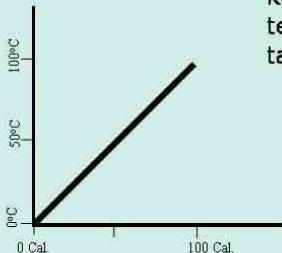
- 100 kalorií → +100°C (1ml vody)



QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## Pára: Kolik má energie?

Kolik kalorií je třeba ke konverzi 1ml **vody** 100 °C teplé na **páru** s teplotou také 100 °C?

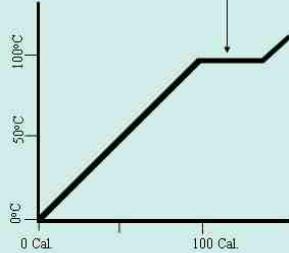


BAG

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## Pára: Kolik má energie?

➤ 50 kalorií ???

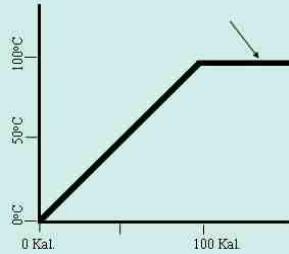


BAG

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## Pára: Kolik má energie?

➤ 100 kalorií ???

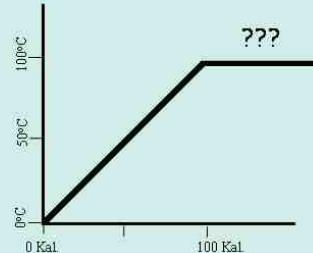


BAG

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## Pára: Kolik má energie?

➤ Tak kolik kalorií ?



BAG

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## Pára: Kolik má energie?



- 100°C trouba
  - Není příliš horká na dotek
- Konvice s vařícím čajem
  - Velmi horká na dotek
- Stejná teplota **x** různé množství kalorií

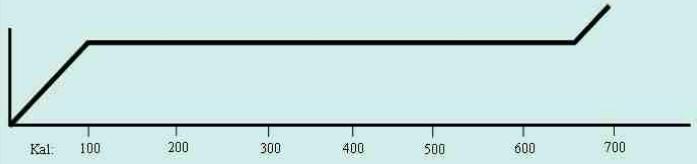
BAG

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## Pára: Kolik má energie?

➤ Je to 538 kalorií !!!

Tedy 538 kalorií je potřebných k tomu, aby byl 1g vody s teplotou 100 °C převeden na páru o teplotě 100 °C !!!

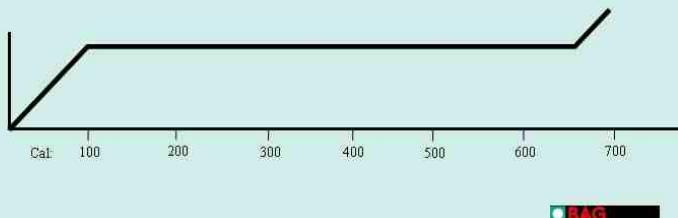


BAG

**Pára: Kolik má energie?**

Co se stane při styku horké páry s chladnými nástroji/předměty ve sterilizátoru?

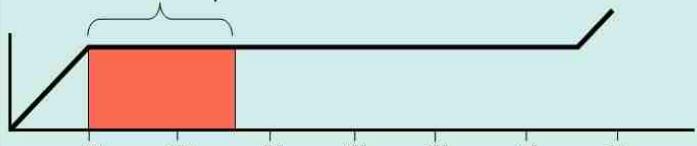
- => pokles teploty
- => kondenzace



BAG

**Pokles energie: kondenzace**

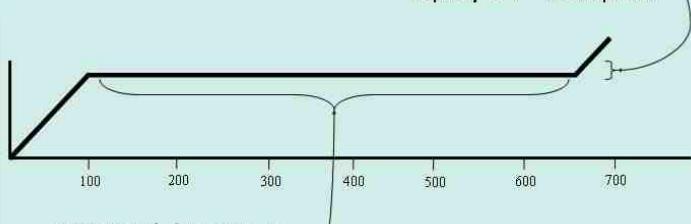
Presycená (mokrá) pára obsahuje méně tepelné energie a tudíž ji může i méně předat



BAG

**Pokles energie: kondenzace**

Zde dochází ke snížení teploty o 1 – 2 stupně...

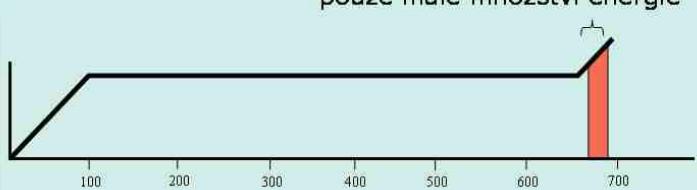


Zde dochází k poklesu energie o stovky kalorií...

BAG

**Pokles energie: kondenzace**

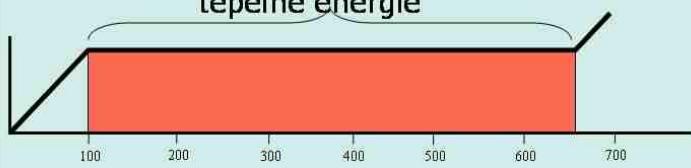
Přehřátá pára může uvolnit a předat pouze malé množství energie



BAG

**Pokles energie: kondenzace**

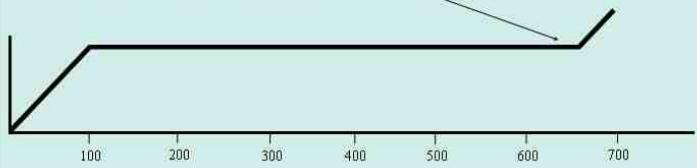
Kvalitní sytá pára  
→ vysoký podíl tepelné energie



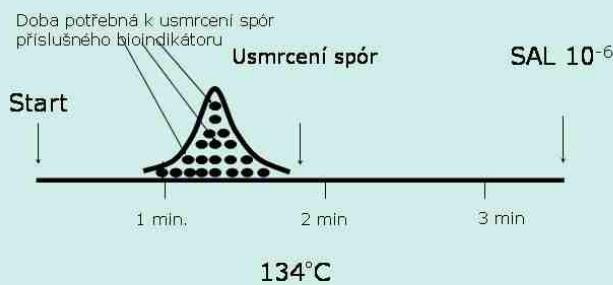
BAG

**Pokles energie: kondenzace**

Nejlepší kvalitní nasycená pára je na grafu přibližně zde a obsahuje cca. 98% páry ve směsi (= termodynamická rovnováha mezi kapalinou a její nasycenou párou)



BAG

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and PatientsA jak je to s biologickými  
indikátory?QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and PatientsA jak je to s biologickými  
indikátory?

## Důsledek špatné kvality páry

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and PatientsKvalita páry je velice  
důležitá!!!

- Kvalitní nasycená pára
  - 98% páry ve směsi

NE - přehřátá pára  
NE - přesycená (mokrá)  
pára



BAG

Kontrola kvality páry  
nebiologickými systémy -  
chemickými indikátory

## Chemické indikátory

- ČSN EN ISO 11140-1 (ČSN EN 867-1)
  - klasifikace chemických indikátorů

- ČSN EN ISO 15882
  - výběr použití a interpretace výsledků chemických indikátorů

- ČSN EN ISO 17665 (dříve ČSN EN 554)
  - validace a průběžná kontrola sterilizace vlhkým teplem

- ČSN EN 556
  - požadavky na balené sterilizované ZP označované jako „Sterilní“

## ČSN EN ISO 15882

- **Mechanické indikační přístroje nemohou stanovit, zda byly příslušné podmínky sterilizace dosaženy v celém sterilizátoru a nemohou odhalit problémy související s nevhodným sestavením vsázký nebo složením balíku.“**
- **„Chemické indikátory jsou určeny k tomu, aby reagovaly chemickou nebo fyzikální změnou na jednu nebo více fyzikálních podmínek (např. čas, teplota, přítomnost nasycené páry, vlhkost...) uvnitř sterilizační komory.“**
- ...
- **„Chemické indikátory poskytují rychlou možnost odhalení určitých problémů uvnitř sterilizátoru dříve než je uvolněn potenciálně nesterilní výrobek.“**

efektivní použití chemických indikátorů

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## ČSN EN ISO 17665 (ČSN EN 554)

→ denní: Bowie – Dickova zkouška

### **ČSN EN ISO 17665 / EN 554:**

Obsahuje-li sterilizační cyklus odstraňování vzduchu pomocí evakuace, je nezbytné provést test průniku páry (B.-D. zkouška) na začátku každého dne, kdy je sterilizátor používán.

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## Chemické indikátory

### Pohled do historie, chemie a funkce komerčně dostupných výrobků

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## Chemické indikátory

- Brambora (syrová → vařená)
- Bod tání voskové kuličky ve zkumavce
- 1932: „bílá → černá“ (obsah olova)
- 1940: „purpurová → zelená“
- 1980: indikátory založené na změně pH

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## Chemické indikátory

- Pohyblivé systémy (bod tání voskové kuličky při 121 °C)



- kontrola času a teploty

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## Chemické indikátory

- chemie „bílá → černá“ (obsah Pb)

- první papírový proužek s chemickým indikátorem
- kovové sulfidy obsahující olovo a síru
- ochranná vrstva ke kontrole času
- změna barvy: bílá → černá
- velmi stabilní anorganická chemie

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## Chemické indikátory

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## Chemické indikátory

- chemie „bílá → černá“



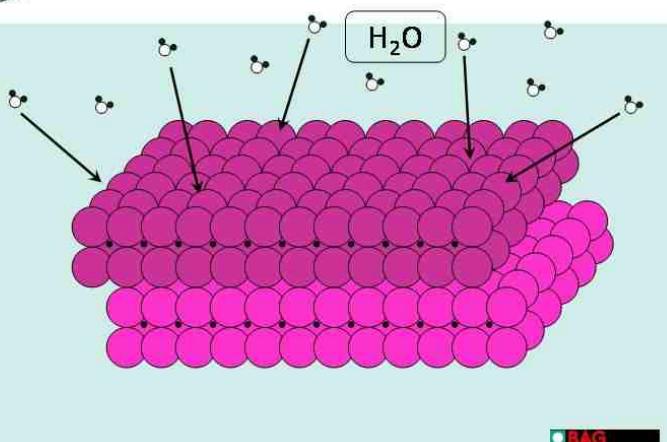
- kontrola času a teploty  
 ➤ již dostupné bezolovnaté (měď, stříbro, org. sloučeniny)  
 ➤ již dostupné různé barvy (žlutá, zelená, modrá....)



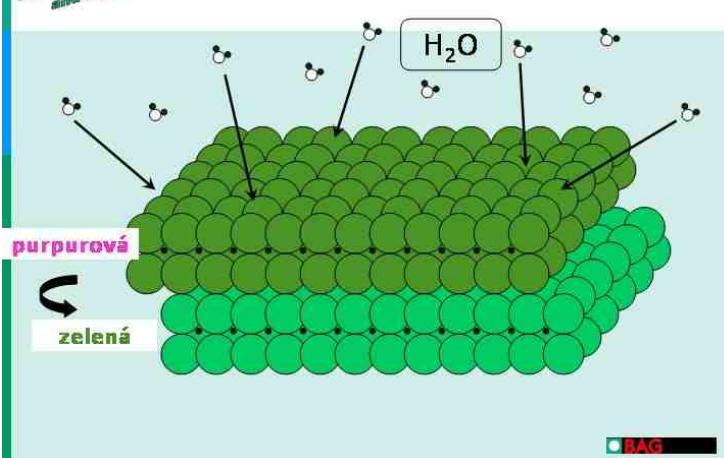


OA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## Chlorid chromitý

OA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## Chlorid chromitý

OA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## Chemické indikátory

- Jak je to s detekcí zbytkového vzduchu a jiných nekondenzovatelných plynů v komoře sterilizátoru?

Používejte jakékoli zátěžové testy (PCD)  
(např. RePac)

!! Zatím není přesně specifikováno v EN / ISO!!  
(Nelze použít helix!)

→ Sledujte změny legislativy a norem!

BAG

OA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## Chemické indikátory

- Monitorují **všechny** parametry sterilizace

JEN  
S  
 $\text{CrCl}_3$  Teplota Čas Přítomnost páry Kvalita páry Vzduch / plynyChemické  
indikátory

Zátěžové testy (PCD)

BAG

BAG

## Bowie – Dickova zkouška

BAG

OA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

## B.-D. zkouška:

ČSN EN 867-4 / ČSN EN ISO 11140-4

Specifikace indikátorů jako alternativa k B.-D.  
zkoušce pro detekci průniku páry

Specifikace požadavků na **citlivost** pro indikátory tř. 2 pro balený materiál a pórovité náplně

Nespecifikuje požadavky na zkoušební náplň

Barevná změna – průkaz dostatečného/nedostatečného průniku páry

Reprodukčnost výsledků

## Porovnání citlivosti:

- nedostatečná evakuace komory
- zbytkový vzduch
- vstřikování vzduchu



BAG

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients

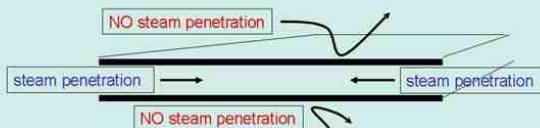
Balík roušek 7 kg

130x 100 x 15 mm  
cca 90 g90 x 50 x 1 mm  
cca 2 g**B.-D. zkouška**

1 mm - Jak funguje?

- Vysoko kvalitní filtrační papír

- Řízená penetrace parou (vrchní a spodní strana laminována)



- Chemie „sterilant-specific“ tj. specifická pro sterilizační médium (Chlorid chromitý)

QA in CSSD -  
Protecting Personnel  
and Patients**BAG-GreenCard**

- pro B.-D. zkoušku dle ČSN EN 867-4

- Používá se se stojánkem

- Porézní náplň B.-D. zkoušky (odpovídá balíku roušek)

- Miniaturizace, nízká hmotnost

- Snadné odečítání

- Purpurová → zelená: chemie specifická pro sterilizační médium



správně



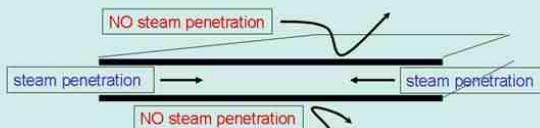
špatně

**BAG-GreenCard**

1 mm - Jak funguje?

- Vysoko kvalitní filtrační papír

- Řízená penetrace parou (vrchní a spodní strana laminována)



- Chemie „sterilant-specific“ tj. specifická pro sterilizační médium (Chlorid chromitý)



Člen World Forum for Hospital Sterile Supply

# Kontejnerový systém

Elmar Heid, B Braun Aesculap



B BRAUN  
SHARING EXPERTISE

## Kontejnerový systém – co znamená pro praxi a základní požadavky ISO 11607

Elmar Heid, B Braun Aesculap



B BRAUN  
SHARING EXPERTISE



### Obecné požadavky na sterilní obalový systém

- Ochrana obsahu
- Zachování kvality produktu
- Zachování sterility během transportu a manipulace
- Informace o obsahu



Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

B BRAUN  
SHARING EXPERTISE



### Systém setování

Ve většině nemocnic v Evropě je užíván **systém setování** jako metoda zásobování sterilním materiélem.

Instrumenty jsou v zásadě uloženy vždy pro každou operaci jako jeden set v jednom kontejneru.



Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

B BRAUN  
SHARING EXPERTISE

### Vývoj systému sterilizačních kontejnerů Aesculap



1970: první sterilizační kontejner



2003: Primeline

Počátek vynálezu kontejnerového systému je datován Aesculapem z roku 1970, kontejnerový systém se celosvětově osvědčil jako optimální obalové řešení sterilního materiálu a je nazýván jako **setovací systém**.

Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

B BRAUN  
SHARING EXPERTISE



### Nové standardy medicínského balení EN ISO 11607

**ISO 11607, part 1: Packaging for terminally sterilized medical devices – requirements for materials, sterile barrier systems and packaging systems. (Published April 2006.)**

„Balení pro sterilizaci finálního balení medicínských produktů.“

**ISO 11607, part 2: Validation requirements for forming, sealing and assembly processes.**

„Validace požadavků pro formování, plombování a resterilizační proces.“  
„This part of ISO 11607 is applicable to industry, to health care facilities, and whenever medical devices are placed in sterile barrier systems and sterilized.“ (Scope ISO 11607)

„Tato část ISO 11607 je aplikovatelná pro průmysl, medicínskou péči a jakákoli medicínská zařízení, která jsou umístěny do systému sterilní bariéry a jsou sterilizovány.“

Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

B BRAUN  
STERLING EXPERTISE

## Nové standardy medicínského balení EN ISO 11607

## Co je definováno:

- Co je sterilní obalový systém
- Co je sterilní systém bariéry
- Co je ochranné balení
- Požadavky na vlastnosti bariéry
- Inspekce, funkční kontrola
- Kompatibilita komponentů
- Čištění a údržba
- Ověření probíhajícího a ukončeného procesu uživatelem

Elmar Heid, B Braun  
AesculapB BRAUN  
STERLING EXPERTISE

## Nové standardy medicínského balení EN ISO 11607

## ▪ Bariéra sterilního systému

= Minimální obal zabraňující proniknutí mikroorganismů a umožňující aseptický způsob balení.

## ▪ Ochranné balení

= Taková sestava materiálu, která zabraňuje poškození systému bariéry a obsahu z pohledu časového opakovaného užití.

## ▪ Obalový systém

= Kombinace sterilního systému bariéry a ochranného balení.

Elmar Heid, B Braun  
Ursel Öhnen, B BraunB BRAUN  
STERLING EXPERTISE

## Nové standardy medicínského balení EN ISO 11607

## Například:



Preformovaný bariérový systém +



Ochranné balení



=Obalový systém

Elmar Heid, B Braun  
AesculapB BRAUN  
STERLING EXPERTISE

## Nové standardy medicínského balení EN ISO 11607

## Například:



Bariérový systém



Ochranné balení - další = obalový systém typ obalového materiálu

Elmar Heid, B Braun  
AesculapB BRAUN  
STERLING EXPERTISE

## Nové standardy medicínského balení EN ISO 11607

- „Sterilizační kontejnery patří do skupiny účinně sterilní bariéry a jsou definovány jako předobalový systém bariéry „rigidní systém sterilní bariéry určený pro opakování užití“.

- Sterilizační kontejnery jsou systémem pevné sterilní bariéry a mohou být a ve většině případů jsou uvnitř kontejneru užívány bez obalu instrumentačního sítě.

Elmar Heid, B Braun  
AesculapB BRAUN  
STERLING EXPERTISE

## Aseptická příprava na operačním sále



otevírání



▪ uchopení sítě



▪ odejmutí víka



▪ vyjmouti sítě

Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

B BRAUN  
STERILISATION EXPERTISE



### Aseptická příprava na operačním sále



- mimo operační sál



- příprava na operaci



- kontejnery jsou otevřeny



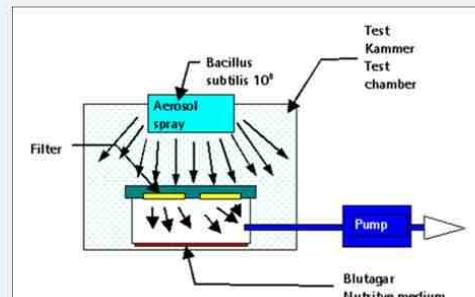
Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

B BRAUN  
STERILISATION EXPERTISE



### Specifické požadavky sterilizačních kontejnerů pro opakované použití

#### Systém testování sterilizačních kontejnerů pro opakované použití



Junghannß, Gabele,  
et al.: Hygienic-  
Microbiological and  
Technical Testing of  
Sterile Container  
Systems. *Zentr.Steril.*  
1999,

Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

B BRAUN  
STERILISATION EXPERTISE



### Transport sterilizačních kontejnerů

#### Uzavřený transport sterilních a použitých instrumentů

- Uzávřený cyklus instrumentů
- Ochrana personálu (OS, CS) proti kontaminaci
- Standardizovaný návrat transportu
- Voly automatického transportu



Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

B BRAUN  
STERILISATION EXPERTISE



### Specifické požadavky na sterilizační kontejnery pro opakované použití

- Každý kontejner musí být vybaven jištěním a jasnými ukazateli (záznamový štítek, plomba), že integrita uzavření nebyla narušena.



= systém plomby



= systém plomby



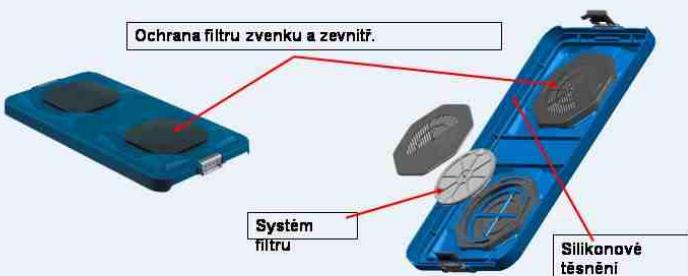
Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

B BRAUN  
STERILISATION EXPERTISE



### Specifické požadavky na sterilizační kontejnery pro opakované použití

- Sterilizační filtr a těsnění tvoří bariéru pro mikroorganismy během transportu a uskladnění kontejneru.



Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

B BRAUN  
STERILISATION EXPERTISE



### Specifické požadavky sterilizační kontejnery pro opakované použití

- Kontejner musí být konstruován tak, aby umožnil kontrolu nad všemi základními komponenty..
- Přijatá kritéria musí být akceptována při každém použití



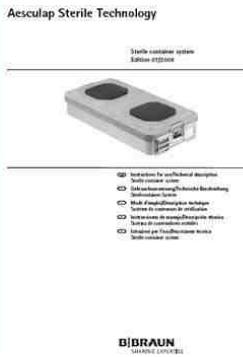
Vizuální kontrola jako nejčastější postup

Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

B BRAUN  
STERILIZACE EXPERTISE



### Specifické požadavky na sterilizační kontejnery pro opakované použití



Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

#### 4.2 Function checks

- Prior to each use, carry out a visual inspection for damage and correct functioning of all components of the sterile container:
  - Metal parts not deformed
  - Aluminum lid not warped
  - Seals intact
  - Plastic parts not cracked
  - Permanent filter intact
  - Lock functions properly (engages)
- Use sterile containers only if they are in mint condition. Replace any damaged components immediately with original spare parts or have the affected components repaired.

**dodržování instrukcí = návodu  
k užití**

B BRAUN  
STERILIZACE EXPERTISE



### Specifické požadavky na sterilizační kontejnery pro opakované použití

#### Hliníková víka a části vany:

- Pro kontejnery z eloxovaného hliníku jsou doporučeny mírně alkalické nebo neutrální čisticí prostředky

#### Plastová víka:

- Dominantním materiélem je polyfenylsulfon „polymer“, který nabízí teplotní stabilitu a může být desinfikován a sterilizován párou.
- Čištění může být provedeno mírně alkalickými nebo neutrálními prostředky.
- Pozor na oplach: zbytky tenzidů na povrchu mohou zapříčinit strukturální změny, jejímž důsledkem může být prasknutí plastického materiálu během parní sterilizace.
- Obecně je doporučeno provést na závěr oplach demineralizovanou vodou tak, aby většina zbylých chemických procesu byla z povrchu odstraněna.

Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

B BRAUN  
STERILIZACE EXPERTISE



### Specifické požadavky na sterilizační kontejnery pro opakované použití

- Jednotlivé komponenty stejného typu kontejnerů musí být mezi sebou plně kompatibilní a/nebo musí být konstruovány tak, aby je nebylo možné vzájemně zaměnit s komponenty jiného výrobce.
- To znamená: Nikdy nezaměňujte komponenty kontejnerů různých značek a výrobců!



Jeden typ vaný a jedno nezaměnitelné  
víko.

Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

B BRAUN  
STERILIZACE EXPERTISE



### Specifické požadavky na sterilizační kontejnery pro opakované použití

#### Slučitelnost se sterilizačním procesem – návod k použití

##### 2.1 Intended use

The Aesculap sterile container system is intended for use as sterile packaging for instruments and textiles due to steam sterilization through a validated steam sterilization process (e. g. in a sterilizer complying with EN 285/ANSI/AAMI/ISO 11134-1993, ANSI/AAMI ST46-1993 and validated according to EN 554/ISO 13683).

After sterilization, the sterile materials are stored in the sterile container until they are used.

##### Note

Please contact your Aesculap representative if your Aesculap sterile containers are to be used in any other steam sterilization process.

Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

B BRAUN  
STERILIZACE EXPERTISE



### Specifické požadavky na sterilizační kontejnery pro opakované použití

- Čištění a údržba musí být specifikována výrobcem.

#### B Braun Aesculap website:

Database Care and  
Maintenance  
including all Aesculap products

	Disposable containers, stainless steel	Standard container, anodized alu- minum	Primed container, plastic
Ultrasonic cleaning in manual and mechanical processing	✓	✓	✓
Cleaning/ Disinfecting agent*	acid, pH-neutral, alkaline	pH-neutral, mildly alkaline	pH-neutral, mildly alkaline
Thermal disinfection with fully distilled water 5 min, at 93 °C	✓	✓	✓
Mechanical drying with hot air at up to 100 °C	✓	✓	✓

\* Mildly alkaline cleaning/disinfecting may cause surface changes / discoloration of the aluminum lids (fading, staining). Such changes do not affect the functionality of the product.  
For colored aluminum lids use, if possible, a process involving a neutral cleaning and disinfecting agent and fully distilled water.

Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

B BRAUN  
STERILIZACE EXPERTISE



### Užití sterilizačních kontejnerů – praktické aspekty

Sterilizační kontejnery jsou „předpřipraveným“ obalem, do kterého uživatel již pouze vloží instrumentační síto a uzavře jej víkem.

- Stále jsou zde body, které je potřeba sledovat, aby bylo možné dosáhnout bezpečného a sterilního setování nástrojů.
- Doporučeno je zajistit systém kvality řízení s předpisy pracovních kroků a jednotlivých směrnic.
- Procesy jsou popsány v ISO 11607, část 2, validace setování, sterilizace parou a opakováný proces.

Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

B BRAUN  
STERILIZACE

### Užití sterilizačních kontejnerů – praktické aspekty

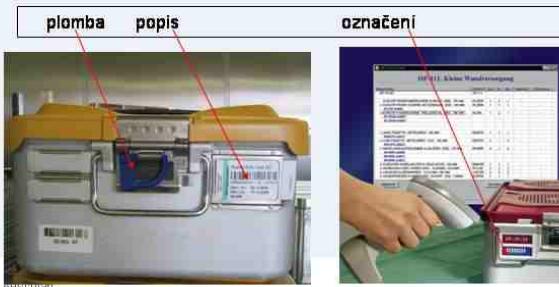
#### Po procesu čištění a vizuální kontrola jednotlivých částí kontejneru musí být:

- systém bariéry nedotčený a na místě, jednorázové filtry vyměněny, žádné viditelné změny,
- systém filtru opět použitelný, kontrola jeho zajištění,
- silikonové těsnění namístě a bez viditelných změn.

Elmar Heid, B Braun  
AesculapB BRAUN  
STERILIZACE

### Užití sterilizačních kontejnerů – praktické aspekty

- po uzavření kontejneru by měl být kontejner průkazně zaplobován
- štítkový systém je používán, aby poskytoval důležité informace pro dokumentaci a ověření každého kontejneru

B BRAUN  
STERILIZACE

### Užití sterilizačních kontejnerů – praktické aspekty

- kontrola viditelných změn na víku a vrchních okrajů vany
- zámek bez viditelných změn, který se zamýká

Elmar Heid, B Braun  
AesculapB BRAUN  
STERILIZACE

### Uskladnění sterilizačních kontejnerů



- rychlý a komplexní přehled
- volitelné označení

Elmar Heid, B Braun  
AesculapB BRAUN  
STERILIZACE

### Užití sterilizačních kontejnerů – praktické aspekty

- podle EN 285 a EN 868, část 8 celková váha materiálu by neměla včetně kontejneru přesahovat 10kg

Elmar Heid, B Braun  
AesculapB BRAUN  
STERILIZACE

### Výhody standardizace kontejnerového systému

- standardizovaná manipulace



- standardizovaný transport



- standardizovaná organizace

Elmar Heid, B Braun  
Aesculap

# Aktuality

## Odborná literatura - vyšlo:

Příručka Standardy léčebných postupů a Kvalita ve zdravotní péči

VARIA 1 - revize standardu sterilizace zdravotnických prostředků ve zdrav. zařízeních a ústavech sociální péče

## Informační zdroje domácí

Ministerstvo zdravotnictví: [www.mzcr.cz](http://www.mzcr.cz)

Národní centrum ošetřovatelství NCONZO:

[www.nconzo.cz](http://www.nconzo.cz)

Normalizační institut: [www.cni.cz](http://www.cni.cz)

Česká společnost pro sterilizaci: [www.steril.cz](http://www.steril.cz)

Příručka Standardy léčebných postupů a Kvalita ve zdravotní péči

## Informační zdroje zahraniční

Světové forum pro nemocniční sterilizaci: [www.wfhss.com](http://www.wfhss.com)

Slovenská společnost pro nemocniční nákazy: [www.spnn.sk](http://www.spnn.sk)

Světová zdravotnická organizace (WHO): [www.who.int/en/](http://www.who.int/en/)

## Informace pro autory příspěvků

Odborná sdělení, diskusní příspěvky a názory v češtině nebo slovenštině příjímá redakce:

v elektronické podobě textový editor MS WORD, formou přílohy e-mailu, event. CD v písma Arial 12. Nepoužívejte zkratky. K příspěvku doložte název pracoviště, e-mailovou adresu a telefonické spojení.

Nevyžádaný materiál se nevrací.

## Obrazová dokumentace

ve formátu jpg, u prezentací ppi,

Soubory nesmí být chráněny heslem!

Za jazykovou úpravu a správnost údajů plně zodpovídá autor příspěvku.

## Uzávěrky čísel v roce 2008:

3/2008 10. září 2008

4/2008 10. prosince 2008

Nové Vademecum sterilizace č. 4/2008  
uzávěrka čísla 10. prosince 2008

# Inzerce

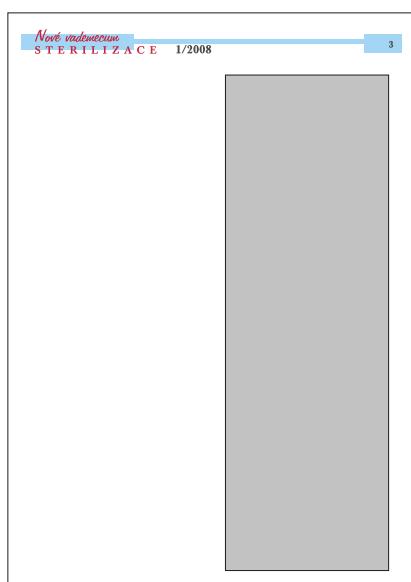
Podklady pro inzerci dodávejte ve formátu tif, jpg. Protože časopis vychází elektronicky, postačuje barevný model RGB.

## Základní rozměry inzerce:

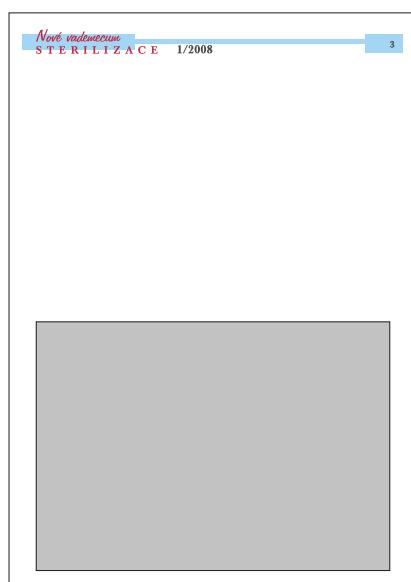
½ strany na výšku

½ strany na šířku

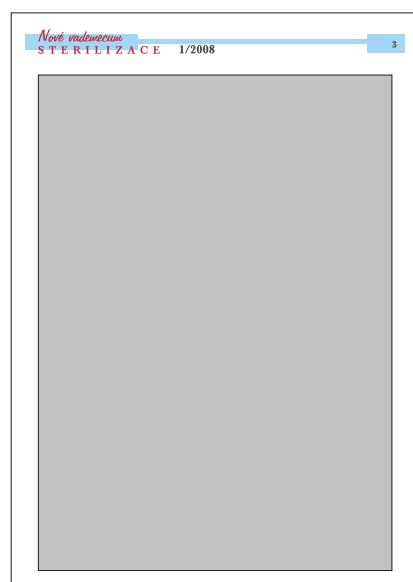
celá strana



84x255 mm



182x128 mm



182x255 mm

# *Nové vadémecum*

## S T E R I L I Z A C E

Časopis České společnosti pro sterilizaci



**Vychází 20. prosince!**